





通俗列國志吳越軍談卷之十二目錄



孫龐排陣賭齊魏

馬陵道萬弩射龐涓

無鹽女獻策為皇后

商鞅虜魏建功

商鞅四馬分屍

蘇秦說六國合從

13  
門遠  
707  
卷 12

通俗

卷之十二

目錄

明治三十九年  
十月九日  
購求



通俗列國志吳越軍談卷之十二

○孫臏排陣賭齊魏

角<sup>カク</sup>テ龐<sup>ホウ</sup>葱<sup>ソウ</sup>只<sup>シ</sup>一<sup>イチ</sup>騎<sup>キ</sup>馬<sup>バ</sup>ヲ拍<sup>ツク</sup>テ虎<sup>コ</sup>頭<sup>トウ</sup>山<sup>サン</sup>ニ投<sup>イ</sup>テ孫<sup>ソン</sup>子<sup>シ</sup>齊<sup>セイ</sup>ニ在<sup>在</sup>  
 テ。太<sup>タイ</sup>子<sup>シ</sup>ヲ生<sup>イ</sup>擄<sup>リ</sup>ノ夏<sup>カ</sup>ヲ以<sup>モ</sup>テ龐<sup>ホウ</sup>涓<sup>ケン</sup>ニ告<sup>ツク</sup>。龐<sup>ホウ</sup>涓<sup>ケン</sup>サ<sup>サ</sup>ラニ信<sup>シン</sup>セズ。  
 シテ曰<sup>イハ</sup>。孫<sup>ソン</sup>子<sup>シ</sup>既<sup>ス</sup>ニ死<sup>シ</sup>シタリ。何<sup>ナニ</sup>ゾ齊<sup>セイ</sup>ニア<sup>ア</sup>ラニヤ。ユレカナラズ。田<sup>テン</sup>  
 忌<sup>キ</sup>ガ詐<sup>ソウ</sup>ノ謀<sup>ボウ</sup>ナ<sup>ナ</sup>ラン。爾<sup>ニ</sup>等<sup>ト</sup>ソノ謀<sup>ボウ</sup>ニ陷<sup>レ</sup>ラレタリ。龐<sup>ホウ</sup>葱<sup>ソウ</sup>苦<sup>ク</sup>ニ孫<sup>ソン</sup>  
 子<sup>シ</sup>カ齊<sup>セイ</sup>ニア<sup>ア</sup>ル夏<sup>カ</sup>ヲ告<sup>ツク</sup>。然<sup>シカ</sup>ル處<sup>トコロ</sup>ニ又<sup>マタ</sup>惠<sup>ケイ</sup>王<sup>オウ</sup>ト巴<sup>ハ</sup>寧<sup>ネイ</sup>ガ文<sup>モン</sup>書<sup>ショ</sup>連<sup>レン</sup>  
 次<sup>ジ</sup>ニ來<sup>キ</sup>テ。皆<sup>ミナ</sup>孫<sup>ソン</sup>子<sup>シ</sup>城<sup>シロ</sup>ヲ攻<sup>ク</sup>ル夏<sup>カ</sup>ハナ<sup>ナ</sup>ダ急<sup>キウ</sup>ナリト言<sup>イハ</sup>。龐<sup>ホウ</sup>涓<sup>ケン</sup>  
 ナ<sup>ナ</sup>ラ猶<sup>ユウ</sup>豫<sup>ヨ</sup>シテ決<sup>ケツ</sup>セザルニ。忽<sup>トウ</sup>孫<sup>ソン</sup>子<sup>シ</sup>ガ使<sup>シヤ</sup>者<sup>シャ</sup>來<sup>キ</sup>レリト報<sup>ホウ</sup>ス  
 龐<sup>ホウ</sup>涓<sup>ケン</sup>召<sup>メ</sup>入<sup>ル</sup>シ其<sup>ソノ</sup>書<sup>ショ</sup>ヲ披<sup>ヒ</sup>テ讀<sup>ヨハ</sup>テ曰<sup>イハ</sup>

全業友生孫臏頓首致書干

鎮魏大將軍龐涓契兄麾下憶昔三年雲夢連業

鎮魏大將軍龐涓契兄麾下憶昔三年雲夢連業

孫臏排陣賭齊魏  
 龐涓召入其書披讀曰  
 全業友生孫臏頓首致書干  
 鎮魏大將軍龐涓契兄麾下憶昔三年雲夢連業



同師情雖交誼恩踰骨肉擬約韜畧既成各事一  
 主聲名相望平生願足何期人面獸心遽生嫉妬  
 聘賢之詔初頒則足之刑便至不行佯狂焉得脫  
 難幸得皇天常祐於吉人台土不窘於善士茶車  
 出魏足馬歸齊獻大策於王庭握總柄於邦國迎  
 還田忌同復冤仇今擁百萬之兵勢如貔貅出穴  
 調千員之將威似豺虎離山長驅渤海直抵大梁  
 滾々旌旗遮掩九天日月林々劍戟環圍魏國城  
 池兩兵一接沽擄魏申今奉尺書先達守將火速  
 抽兵一戰決定雌雄否則倒戈拜降梟首謝罪上  
 全魏國山河下免生民塗炭若夫執迷不悟推阻  
 不進則雖鐵統大梁城打破止在目下矣戰書到

刻乞照不宣 時 周王 顯王 二十八年秋九月

上旬 征魏中軍大謀主孫臏書

龐涓讀罷心中大驚驀トイヘ氏佯テ曰孫子アリトモソ  
 レ足ヲ別ノ狂人何ゾ云ニタランヤトテスナハチ驍卒數十  
 人ヲ留虛ク旗ヲ張テ以テ本陣ヲ守ラセ夜密ニ師ヲ班ス  
 大梁ニ引回ス巴寧出迎テ陣屋ニ入テ孫子城ヲ攻ルモ又  
 ラ告龐涓一々コレヲ聞テ曰我明日一戰ヲ以テ齊兵ヲ破  
 ベシトテ諸將ニ號令ヲナス諸將令ヲ受ソノ用意ヲナ  
 シテ明ルヲ待去程ニ孫子龐涓兵ヲ回ヌト聞テ田忌ス  
 ナハチ出テ攻ントス孫子止テ曰魏ノ兵素ヨリ驍勇ナリ  
 ト號シテ毎ニ齊楚ヲ輕ス今柔弱ヲ以テコレニ勝カベシ田  
 忌ガ曰何ナル謂ゾヤ孫子ガ曰兵法ニ云々百里ニシテ趨



夏利モノハ上將ヲ蹶五十里ニシテ趨夏利モノハ大兵ヲ損  
 スト云リ今龐涓韓ヲ舎テ魏ヲ救シノ銳氣ステニ喪フ  
 今弱ヲ示テコレヲ誘トキハ魏兵一人モ生テ回シトテ遂  
 ニ將士ヲシテ各用意ヲナサシメテ待カクルニ次日龐涓  
 寄來テ兩陣互ニ備ラテ田忌戈ヲ横ヘ馬ヲ出シ高ニ  
 呼テ曰龐涓何ゾ陣ヲ出サハルヤ龐涓コレヲ見テ左ニ朱  
 倉右ニ徐申ヲ帶シ洶湧トシテ殺出シ大ニ罵テ曰田忌  
 四夫桂陵ノ一戰ヨリ汝ガ盛甲吾ガ軍中ニアリ今日何ソ  
 吾ガ界ヲ犯夏ラスルヤ誰カアルソレ擒ニセヨ徐甲朱倉  
 馬ヲ雙テ殺出ス田忌敵ヲ迎テ戰夏十合ナラザルニ齊  
 兵旗ヲ閃シテ一輛ノ車ヲ推出ス孫子車ノ上ニ在テ高ニ  
 呼テ曰龐涓契兄別テヨリ恙ナシヤ龐涓コレヲ見テ

竈ヲ飛シ膽ヲ喪背ニ汗ヲナガシテ答テ曰人ノ言ルラ  
 聞ニ吾カ兄ステニ齊ニ死セリト今日不思議ニ相アフレ  
 小弟ガ幸ナリ孫子笑テ曰二年ノ同學ヲ思ハズシテ  
 足ラ別巫ヲ行テ我ヲ陷タリ今日何ソ其慮ヲ承夏ノ  
 深キヤ龐涓滿面ニ慚惶テ曰足ラ別巫ヲ行ノ夏ハ魏主  
 ノ命ニシテ吾ガ過ニアラス兄何ソ怨ラ蓄恨ヲ懷兵ヲ  
 興テ界ヲ犯夏ラスルヤ孫子ガ曰吾齊王ノ詔ヲ奉コニ來  
 テ決シテ魏ヲ破切ヲ建ントス王霸ヲ圖爭テ各ソノ  
 主ノ爲ニス豈故ナクシテ界ヲ犯ンヤ龐涓ガ曰往夏ハ  
 論スベカラズ今兄齊ニアリテ吾魏ニアリ試ニ兄ト國ヲ  
 賭セン孫子ガ曰何ラカ國ヲ賭セント云ヤ龐涓ガ曰各一  
 陣ヲ排センニ爾ヨク吾ガ陣ヲ破ハスナハチ魏ヲ以テ



齊ニ降シ我ヨク爾カ陣ヲ打破バ齊ヲ以テ魏ニ降セ尙  
兩方互ニ破克能ハスナハキ和睦シテ兵ヲ收シ更可  
ナランカ孫子ガ曰可ナリ。龐涓スナハキ本部ノ軍卒ヲ分  
テ五隊トシ各五色ノ旗ヲ樹サセ山ニ靠城ニ依テ陣  
ヲ排列シ孫子ニ問テ曰コノ陣ヲ識ヤ孫子ガ曰コレスナハ  
千五龍奔海ノ陣ナリ。何ノシラサルカアラン。龐涓ガ曰  
敢テ陣ヲ破シヤ孫子密ニ遠達田盼田勝田忌獨孤陳  
ノ五將ヲシテ二様ニ長鎗ヲ取ノ歩軍三千ヲ列テ二方  
ヲ攻シメ自大軍ヲ率テ龍口ヨリ衝テ入テ白旗ヲ以テ  
一夕に麾ニ五方ノ齊兵喊ノ聲天ニ振シ魏兵ヲ圍テ一圍  
トナセバ龐涓及テ齊兵ノ真中ニトリコメラレシノ軍卒  
壓倒シ踏仆レテ死スルモノ其數ヲ計ズ龐涓忙孫子ニ

謂テ曰速ニ兵ヲ收ベシ吾スナハキ魏ヲ以テ降シ孫子兵  
ヲ回セバ龐涓殘卒ヲ集テ本陣ニ歸ル孫子使ヲシテ龐  
涓ニ降シ更ヲ責シムルニ次ノ日龐涓又兵ヲ出ス孫子シ  
ノ約ニ背テ降ザル更ヲ責龐涓カ曰今日爾一陣ヲ排  
セヨ吾モ破克能ハスナハキ其時心眼シテ降ベシ孫子コレ  
ヲ聞テスナハキ九人ノ大將ヲシテ屯テ一方トシ各一色ノ  
鎧袍ヲ服シ各一様ノ兵器ヲ執メ又軍卒ノ少長相ヒ  
トシク強弱ソロフタルモノヲ分テ八隊トシ各九將ノ間ニ  
立テ九宮八卦ノ陣ヲ成テ自小車ニ乘良門ニ立テ龐涓  
ニ謂テ曰コノ陣ヲシレルヤ龐涓ガ曰コレ九宮八卦ノ陣ナリ  
何ノ知ラサルカアラン孫子ガ曰敢テ陣ヲ打シヤ龐涓モ  
トヨリコノ陣ヲ曉ハスナハキ乾門ヨリ打入テ見ルニ孫子統



車ニシテ異門ニ立リスナハチ諸將ヲ率。直ニ孫子ヲ望テ殺  
進ル孫子フリカヘツテ一タビ麾ケハ九將往來シテ八隊ノ  
軍卒入門ヲ塞住。孫子又密ニ神術ヲ演ニ須臾ニ天昏  
日暗ナツテ石ヲ走セ砂ヲ飛。魏ノ兵陣中ニ困シテ向フト  
コロラレル夏ナシ。孫子心ニ龐涓カイ一タ屈服セサラン夏ヲ  
思ヒ特ニコノ術ヲ設テコレヲ嚇ノミナリス。テニ辰ノ刻ヨリ  
末ノ刻ニ至テ漸々ニ天霽テ湖ニナル。孫子田勝ガ門ヲシ  
テ放緩シムレバ龐涓兵ヲ引テ本陣ニ殺回シテコレヲ見ル  
ニ軍卒十二五六ヲ喪。旗鼓半バ折タリ龐涓大ニ怒テ曰吾  
兵ヲ興テヨリコノカタイ一タ入ヲ損セス。一矢ヲモ折サリレ  
ニ今日雄名ヲ以テ足ヲ削ノ夫ニ挫タリトテハガミヲナレテ  
怒レシ處ニ孫子使ヲ以テ降ニ夏ヲ責。龐涓大ニ怒テ使者  
ヲ斬シメ馬物具ヲ改換。再出テ戰ントス。中軍參謀韓隨  
進出テ曰吾聞ニ信。智仁勇ノ四ツノモノハ兵ヲ行ノ具ニシ  
テ。ツモ缺テハ不可ナリトス。元帥面許孫子ト互ニ陣ヲ破テ  
國ヲ賭セシニ吾ガ兵連ニ負タリ。今其使ヲ斬。サラン兵ヲ出  
シテ戰ントス。コレ信ヲ守ルノ義アラズレテ。何ヲ以テカ敵ニ克  
ニ。吾料ニ齊兵久シク出テ。糧米ウナラズ。繼ジ吾ニ守ノ古ヲ  
以テ。往テ孫子ニ和睦セシメ。夏ヲ説カ子テハツノ糧米ノ接  
子ヲ窺見ニ孫子憐許トキハ。和睦シテ兵ヲ休ベシ。然ラ  
ガルトキハ堅ク陣ヲ守リ。奇兵ヲ出シテ。其兵糧ノ道ヲ絶  
ニ。二月ニ過ズシテ二十萬ノ齊兵。ミナ太梁ニ死セン。龐涓大  
ニ悦。コノ謀ヨク吾ガ意ニ叶ヘリト云テ。スナハチ韓隨ヲシ  
テ齊ノ陣ニ往シム。



○馬家道高營射廳演

角テ韓隨扮テ遊士トナリ。布衣短褐ニシテ直ニ孫子カ本陣ニ投。帖ヲ具シテ。謁見セシ。夏ヲ請。孫子ソノ姓名ヲ覽テ。諸將ニ謂テ曰。韓隨コニ來ル夏遊説ニ非。吾ガ陣中ノ様ヲ探シガタメナリ。吾計ヲ決シテ。麗清ヲ斬ント思フノ處ニ。此人來レル夏。極テ吾ガ策ニ中リトテ。陣々ラシテ。十萬ノ竈ヲ作シ。盡ク振米ヲ匿テ。囊砂ノコトクニシ。然レテ後。韓隨ヲ召。韓隨陣屋ニ入リ。孫子ニ見テ曰。吾ハスナハチ無人韓隨ナリ。孫子カ曰。コニ來ル夏何ノ譏カアル。韓隨カ曰。吾雲夢ニ投業ヲ學ントスルニ齊魏共ラ交ルト聞テ。コレヲ詢。公謀士ト。麗將軍ト。敵對スト。故ニ徑ヨリ來リ。謀士ニ見テ。請。夏アリ。孫子ソノ座佐ラ賜テ曰。韓隨既ニ業ヲ鬼谷ニ受ントナレバ。コレ道

ノ文タリ。何ナル教カアル。麗願クハ命ニ從。韓隨ガ曰。吾聞道ハ合ラ以テ貴トシ。文ハ義ヲ以テ先トス。ニ公ミナ雲夢ノ流タルニ。何ゾカナラズ。自。極。攻。擊。テ。道ヲ害シ。義ヲ傷。夏ヲ致ヤ。孫子ガ曰。麗清。義ヲ失。能ラ。如ガ。故ニ。白。計。シ。テ。吾ガ足ラ。朋。吾。何ゾ。容ルニ。忍シヤ。韓隨カ曰。麗將軍。度量。狹シテ。同學ヲ。妬。誠ニ。大ナル。罪ヲ。謀。主ニ。得。タリ。然レ。氏。謀。主ハ。仁。人ニ。シ。テ。大。度。ナリ。豈。キ。カ。ス。ヤ。古。人。云。ル。夏。アリ。大。海。百。川ヲ。拒。スト。ハ。其。ヨク。容。ル。ヲ。以。テ。ノ。故。ナリ。謀。主。江。海。ノ。量。ヲ。體シ。テ。睡。皆。ノ。怨。ヲ。擲。甲。ヲ。釋。兵。ヲ。休。和。睦。ヲ。ナ。レ。天。下。ノ。豪。傑。ヲ。シ。テ。公。ノ。義。ヲ。重。ス。ル。高。賢。タル。夏。ヲ。談。ゼ。レ。メ。ン。古。夏。豈。義。ナ。ラ。ザ。ラン。ヤ。若。シ。東。海。ノ。兵。ヲ。擊。テ。久。ク。外。國。ニ。障。レ。朝。ニ。攻。夕。ニ。戰。テ。カ。ナ。ラ。ズ。勝。負。ヲ。決。セ。ント。ス。吾。恐。ク。ハ。兵。衰。



糧盡ニ更ヲソノウヘ魏ノ兵素ヨリ驍勇ト號ス今圍ヲ受  
テ困度久シ且軍民怒ヲ激シ心ヲ同クシテ打テ出ルト  
キハ謀主平昔ノ威望小敵ノ下ニ挫カレン明者コレヲ熟  
思セヨ孫子色ヲ正フシテ曰韓兄何ナル言更ゾヤ龐涓  
義ヲ失スル更三尺ノ童トイヘ亦コレヲ知テ唾罵ス吾今  
二十萬ノ兵ヲ擁シテ大梁ヲ破ニ更只目前ニアルニ子口舌  
ヲ以テ吾ガ兵ヲ退ントスコレ龐涓ガタメニ説客ヲナスニア  
ラスヤ子吾ガ兵ヲ以テ遠ク出テ久ク屯スヘカラズト云ヤ試  
ニ子ト凡ニコレヲ觀ントテ遂ニ韓隨ガ手ヲ携フ遍ク陣々  
ヲ巡テ兵器糧米等ヲ見セシムル更已ニ畢テ曰吾ガ兵  
甲銳米粟備ルヲ觀ヨコレヲ以テ魏ヲ下ニ誰カ破難  
シト云ニヤ煩ハ韓兄龐涓ニ告テ降表ヲ納ルメヨ然ラ  
ズニハ魏ノ亡ニ更近自ニアラン韓隨面ヲ赤メテ曰吾言  
客ニアラス只足下同業ノ義ヲ傷ン更ヲ恐ル故ニコノ言ヲ  
進ニ謀主何ソコレヲ責ル更ノ深ヤ孫子笑テ陣ヲ出ル處  
ニ先鋒遠達來リ詐テ曰糧米ステ盡タリ謀主宜ク平ク  
處置スベシ孫子叱テ曰軍中ノ米粟積更山ノゴトト何ッ糧  
盡タリト憂ルヤ韓隨コレヲ聞相辭シテ去孫子遂ニ三軍  
ニ令シテ夜密ニ師ヲ班田忌ガ曰魏ヲ破ン更目前ニアルニ  
何ッ師ヲ班ヤ孫子笑テ曰吾ガ所謂柔弱ヲ以テ魏ニ勝  
更コノ舉ニアリトテ大軍遂ニ陣ヲ拂テ東ニ歸ル去程ニ  
韓隨陣ニ歸ルニ龐涓其軌跡ヲ問韓隨ガ曰孫子外辭  
ヲ審クストイヘ内帥ヲ班ノ意アリ龐涓ガ曰何ヲ以テ  
カニシヲ知韓隨ガ曰吾其陣々ヲ巡テコレヲ窺ニ糧米

韓隨

孫子

龐涓

田忌



ツキタリト見ヘテ積トコロノモノ。ミナ裏砂ナリもナ  
ラス其帥ヲ班シ夏迄ニアリト云々イマダ訖サルニ哨馬來  
テ孫子密々ニ帥ヲ班ト報ス龐涓スナハチ追撃ニス  
龐英ガ曰足ヲ削ノ夫詐ノ謀多シ輕シク追ベカラス龐涓  
從ハズ兵ヲ率テ齊ノ陣ニ入テ其囊砂ヲ捨置タルヲ  
見テ陣々ノ竈ノ數ヲカソヘシムルニ大約十萬アリ龐涓曰  
十萬ノ竈焉ゾヨク遠程ヲ經ンヤトテ兵ヲ催シテ急  
ニ追孫子獨孤陳ヲ後軍トシテ處々ニテ馬ヲ回シ敵ヲ  
迎テ勝復ヲ要セス只敵ヲソゴキ引シメ已ニ退復五十里  
ニ至テ陣ヲ取滅シテ五萬ノ竈ヲ作ラシメテ去獨孤陳  
ハ後軍ニ在テ且戰且走復二十里龐涓追至テ齊ノ竈ノ  
滅シタルヲ見ニ掌ヲ撫テ大ニ笑テ曰齊兵二百ヲ過スレ  
テ大半ヲヒフコノトキ追ズンバ何レノ日ヲカ待ント遂ニ焚  
輝ヲ棄騎馬ノ兵ヲ率テ又追復下日齊兵蟠龍山ノ  
下ニ至ル孫子地ノ圖ヲ取出シテコレヲ見ルニコトヲ去古八  
十里ニシテ地アリ馬陵道ト名ク路峻クシテ林樹叢密  
タル處ナリ遂ニ田勝田忌ヲシテ各五百人ノ勁弩ヲ非  
一弩毎ニ百枝ツノ箭ヲ帶シテ馬陵道ノ兩傍ニ夾伏シ  
メ又小卒ヲシテ大ナル樹ノ砍付テ道ヲサシフサガシメ其  
木ヲ押削テ龐涓死此樹下ト云六字ヲ大ニ書シ樹下ニ  
火ノ光起シ時ヲ待テ一同ニ弓弩ヲ發シ復テ以テ之獨  
孤陳田盼ヲシテ各本部ノ兵ヲ引馬陵道ノ後五里ニ埋  
伏セシメ待テ魏兵ノ馬物ノ具ヲ奪ニ復テ以テス諸將各  
計ヲ受テ去又陣々ヲシテ滅シテ三萬ノ竈ヲ作シメ自



遠達ト氏ニ後軍ニ在テ。緩々トシテ退ク。龐涓追テ馬陵  
道ノ口ニ至ルトキ。天色已ニ昏タリ。齊兵ノ竈ヲ數ルニ又  
滅シテ漸ニ萬アリ。龐涓悦テ連リニ前諸將咸曰。邪馬  
陵ノ峻岨アリテ。恐クハ埋伏アラシ。姑明白ヲ待テ追ニハ  
如シ。龐涓道ノ傍ノ百姓ニ齊兵此ヲ去。幾里ゾト問バ。  
百姓カ曰。前軍昨已ニ陸續トシテ去レリ。獨孫臏ノ車。後軍  
ニ在テ云ル。又二十里ニ過ジ。龐涓コシヲ聞テ。諸將ニ謂  
テ曰。吾カ兵今夜追至ン。又二十里ニシテ。孫子ヲ得ニ。爾等  
何ゾ狐疑スルヤトテ。兵ヲ催シテ追懸。又十餘里。龐葱回  
リ告テ曰。行先路。險シテ馬進ガタシ。夜明テ追ン。又遅ラシ  
龐涓叱テ曰。功ヲ建ニ。又目前ニアリ。馬通ラス。ハ歩位ニト  
ツテ追ベシ。諸軍兎角シテ難所ヲ越ニ。又追。又十餘里。然  
ルトコロニ前軍回リ來リ。前ニ大木道ヲ塞テ。通りガタシト  
報ス。龐涓又叱テ曰。先鋒何ゾ早ク截開テ進ガルト。卒カ曰  
彼木ニ一行ノ文字アリ。昏シテ辨カタシ。元帥コレヲ驗玉ヘ。  
龐涓松明ヲ照コレヲ讀テ。心中大ニ驚テ曰。吾ソノ謀ニ中  
ルナリ。速軍ヲ回スベシト云。處ニ田勝田忌樹下ノ火ノ光ヲ  
望見テ。スナハチ萬弩ヲ一齊ニ發シ。ムルニ其箭雨ノ下ガ  
コトシ。龐涓遂ニ墜子ガ名ヲ成リト云テ。痛手ヲ被テ。萬  
弩ノ下ニ死ス。龐英後陣ニ在テ。進往ノ處ニ。前軍馳回リテ  
元帥弓弩ノ下ニ討玉ヘリト報ス。龐英大ニ驚。淚ヲ流テ。屍  
ヲ救ントスル處ニ。金鼓大ニ震テ。齊兵四向ニ殺到ス。鄭安平  
龐英。龐葱ヲ保テ。殺出ス。田盼獨孤陳。ソノ路ヲ遮リ。五  
馬戰ヲ交テ。田盼遂ニ鄭安平ヲ斬テ。落龐葱。龐英余ヲ



棄テ走徐申モ後ニ從テ走處ニ獨狐陳後ヨリ一聲大減  
テ徐申ヲ斬テ兩段トナシ行先ヲ截住一ハ魏ノ兵各々拜  
伏シテ降モノ其數ヲ計ス爰ニ公子邛ト朱倉トハ後軍ニ  
在テ前軍敗ヌト聞テ本部ノ兵ヲ引退テ仙翁山ニ陣ヲ  
トル孫子ハ魏兵ノ旗鼓馬物ノ具等ヲ取捨テ殺回スル  
公子邛ト朱倉トハ遂ニ魏城ニ走リ入孫子ハ前ニ橋ニセシ公  
子魏申カ首ヲ斬テ高竿ニ懸シメテ城池ヲ攻打魏王城  
中ノ壯兵ヲ率テ出テ敵セントス公子赫ノ曰孫子兵ヲ用  
ル古又神ノゴトシ龐涓スラソノ計ニ陷レタリ父王何ゾ輕シク  
敵シ玉フヤ魏王コレヲ聞テ猶豫スルノ處ニ齊ノ使田駢來  
レリト報ズ魏王吊橋門ヲ放シメテ田駢ヲ召イレシノ來  
ル故ヲ問田駢カ曰臣齊主ノ旨孫謀主ノ命ヲ奉テ來レリ  
ソレ齊ト魏トハ相隣ノ國ニシテコレヲ敗ルニ恐ヒス只望ラク  
尖主龐涓ガ家屬ヲ捉テ齊ニ送ハスナハチ兵ヲ退ベシ魏主ノ白  
龐將軍ハ魏ニ大功アリ寡人何ゾ其家屬ヲ滅ニ忍ヒニヤト  
テ田駢ニ辭ス田駢回テ孫子ニ告孫子コレヲ聞テ三軍ヲシ  
テ城ヲ攻シム時ニ朱亥龐涓カタメニ黜ラレテ民間ニアリシ  
カコノ亥ヲ聞テ急狀ヲ具シテ龐涓ガ孫子ヲ害セントセ  
シ由ヲ魏王ニ告魏主コレヲ見テ大ニ罵龐涓匹夫私ノ仇  
ヲサレハハシテ太亥ヲ誤リト云テ遂ニ龐涓ガ家屬ヲ捉ソ  
妻妾コレヲ聞テ各自刎テ死ス其子龐英ハステニ齊兵  
ニ追テ衛國ニ奔リ弟龐葱獨軍中ニアリ魏主コレヲ捉シ  
メ金帛十車ヲ以テ朱倉ヲ使トシテ孫子ガ陣ニ遣シ合  
孫子龐葱ヲ見テ大ニ罵亥下遍シテ諸將ヲ顧テ曰龐涓



義ナクシテ吾ガ足ヲ削リ吾豈不義ニシテソノ弟ヲ殺  
カニヤ只平生ノ冤ヲ訴明テソノ妻子ヲシテ悉ナカラシメ  
ント遂ニ表文金帛ヲ受朱倉ヲ管待又酒ヲ取テ寵慈ニ  
與テソノ家ニ回シ即日陣ヲ拂テ帥ヲ班

○無鹽女獻策爲白皇后

齊威王已ニ薨シテ其子宣王即位ヲ嗣孫子勝  
克ヲ得テ朝ニ回ル聞テ自文武ヲ率城ヲ出テ迎接シ  
テ朝ニ入大ニ宴賞ヲ加フ孫子功ヲ獻スル克已ニ訖テ鬼谷  
子ノ言ヲ思出シ遂ニ飄然トシテ山ニ歸ルノ意アリ次ノ日  
スナハチ辭表ヲ具シ印ヲ解テ宣王ニ奏シテ曰臣匡々ノ小  
術ヲ以テ齊ヲ定魏ヲ伐テ王子ヲ擒シ寵渇ヲ斬テ貴  
克百僚ニ冠タリ布衣ノ極ナリ臣願クハ冠帶ヲ解  
再ヒ夢ニ歸テ鬼谷子ト凡ニ遊ニ宣王苦ニ留テ曰寡  
人初テ大位ヲ嗣正ニ先生ノ初翼ヲ得テ霸業ヲ圖ニ下  
スルニ何ソ相棄克ノ速ナルヤ孫子退テ次ノ日連ニ辭表  
ヲ上宣王已克ヲ得ズシテ道遙車一輛良馬十乘金帛  
數車ヲ孫子ニ賜滿朝ノ文武皆西門ニ出テ錢ヒン克ヲ  
詔ス孫子ソノ金帛ヲ辭シテ只小車一輛良馬一疋ヲ受  
拜謝シテ朝ヲ出又父母ニ辭シテ城ヲ出城中ノ車馬蟻  
ノゴトク冠蓋相連テ孫子ヲ送孫子百官ト凡ニ權ヲ盡  
シ數盃ヲ傾相辭シテ別ル蒲城ノ百姓咸ク皆稱羨セ  
スト云モノナシ宣王ハ孫子去テヨリ後漸臺ヲ築酒色ニ  
耽東ニ狩シ西ニ獵シ夜ヲ以テ日ニ繼獨鄒忌公孫聞ガ  
言ヲ聽テ淳于髡由鄒鄒衍慎到以下ノ數賢臣ノ諫ヲ



用ヒズ。日漸臺ニ遊ニ一ノ婦人其様白頭深自張指大節  
印鼻結喉駝背肥項少髮ニシテ腰折皮膚層際ノゴトクナル  
惡女外ヨリ來テ願クハ齊王ニ見ント云。番ノ武士等止テ曰  
醜婦何人ニシテカ。大主ニ見ント云。醜婦ガ曰。吾ハスナハチ當  
國無鹽縣ノモノニシテ。姓ハ鍾離名ハ春存年已四十二至  
シ居井ラニ娶ノ人ナシ。所以ニ大王ニ見ニ更ヲ求。願クハ後宮  
ニ入レテ。洒掃ニ備玉ヘ左右コレヲ聞テ皆口ヲ掩笑テ曰。コレ  
天下強顔ノ女ナリトテ。スナハチ宣王ニ奏ス。宣王召入ル。左右  
ノ群臣ソノ醜陋ヲ見テ皆笑ヲ令。宣王問テ曰。我方宮院多  
シトイヘ。后妃ステニ備リ。今婦人貌醜シテ郷里ニ容ヌ布衣  
ヲ以テ千乘ノ君ノ寵ニ于ントス。何ナル奇能カアルヤ。鍾離春  
對テ曰。妾サセル奇能ナシ。只言ヲ隱ノ術アリ。宣王曰。女試  
ニ隱術ヲ發セヨ。我其術ヲ猜テ。尚國家ノ政ニ中。後宮ニ入  
テ洒掃セシメ。然ラズ。ンバ梟首シテ。兵ニ進ルモノニ示シ。鍾  
離春曰。ワ受テスナハチ言ス。只目ヲ揚。齒ヲ銜。手ヲ舉。膝  
ヲ拊テ曰。殆カナ。殆カナ。宣王ソノ舉止ヲ見テ。群下ニ問。群  
臣ニテ何更ヲ隱セリト云。更ヲ知ラス。宣王曰。鍾離女試  
ニ此隱ヲアラハセ。我コレヲ聞シ。鍾離春頓首シテ曰。大主  
妾ガ死ヲ赦玉ハ。妾スナハチニ隱セル更ヲ露サ。宣王  
其罪ヲ赦。鍾離春カ曰。妾目ヲ揚ルモノハ。王ニ代テ烽火  
ノ變ヲ視ルナリ。齒ヲ銜モノハ。王ニ代テ諫ヲ拒ノ口ヲ開ナ  
リ。手ヲ舉ルモノハ。王ニ代テ諛。佞ノ臣ヲ退ルナリ。膝ヲ拊セ  
ノハ。王ニ代テ遊宴ノ臺ヲ所クナリ。宣王大ニ怒テ曰。寡人焉  
ンゴ。コノ四ノ失アラント。喝令シテコレヲ斬ントス。鍾離春カ曰



我明王ノ四失ヲ申テ然レテ後刑ニ就ベシ今秦ニ商鞅ヲ  
 用テ西ノ方大ニ振フニ聞リカナラス日アラスレテ兵ヲ函谷  
 關ニ出サシ然ラバ齊先大ナル患ヲ受シ大主宴遊ニ耽テ邊  
 疆ヲ慎スコレ姦王ノ爲ニ目ヲ揚テコレヲ視ル又大王内サ  
 色ニ耽外國政ヲ荒鄒衍甲駢屢諫ヲ進シ拒テ納ス姦  
 賢臣ノ國ヲ去ン夏ヲ恐所以ニ齒ヲ銜テ王ノ爲ニ諫ヲ受ル  
 ナリ且鄒忌公孫閉内聖聰ノ蔽外公子甲忌ヲ讒シ交  
 是非ヲナレシモ善ヲ良ヲ搏撃ス大主又コレヲ忠トシ玉ヘリ  
 社稷ヲ誤ン夏ヲ恐ユノユヘニ手ヲ揚テ王ノタメニコレヲ退  
 ルナリ大主漸臺ヲ築琅玕白玉翡翠珠璣ヲ飾色ニ耽  
 リ酒ヲ淫レ夜ヲ以テ日ニ繼姦臺榭ノ城ヲ傾ン夏ヲ恐ユ  
 ヌニ王ノ爲ニコレヲ拆大主ノ四失危夏卵ヲ累タルガ如クナ  
 ルニ大主内色ニ惑外讒ニ蔽サレテ自社稷ノ安キ夏大山ノ如  
 クナリトシテ深ク謀遠ク慮夏ヲ知玉ハズ姦今大主ノ四失  
 ヲ明夏ヲ得タリ縱死スト云凡何ゾ恨ン宜主コレヲ聞テ嘆  
 シテ曰鍾離春カ言ナカラマシカ公寡人ガ國幾危ントテスナ  
 ハチ漸臺ヲ拆珠玉ノ飾ヲ毀シテ遂ニ車ニ鍾離春ヲ載  
 歸リ立テ平后トス鍾離春辭シテ曰大主姦ガ言ヲ納玉ハス  
 公姦何ゾ賤ヲ以テ貴ニ歎セン宜王即白子ヲ立テ太子トシ  
 鄒忌公孫閉カ官ヲ黜鄒衍甲駢淳于髡慎到ヲ進テ上  
 賓トシ無鹽ノ邑ヲ以テ鍾離春カ家屬ヲ封シ鍾離春ヲ  
 無鹽君トシテ遂ニ使ヲシテ秦ニ交聘セシム以テ邊境ヲ  
 安シズ使者直ニ秦ノ國ニ投テ孝公ニ見時ニ商鞅法ヲ變  
 シテ秦ヲ治ル夏已ニ久シク國中太平ニシテ百姓業ヲ樂

通俗

卷之三

三十一

三十一



ミ糧料充實テ將士勇猛ナリ。魏國齊ノ爲ニ破ルト聞  
ニ及テ商鞅孝公ニ告テ曰。中國ニ霸タラント欲セバコノ時ヲ  
失フヘカラス。孝公ノ曰。何ナル。謂ソヤ。商鞅ガ曰。齊ニ孫臏ヲ  
用テ帥レシテ。龐涓ヲ斬。魏申ヲ擄ニシテ。大ニ魏國ヲ破リ。吾  
コレニ乘シテ兵ヲ發東征シテ先魏主ヲ擄ニシテ。再韓趙ヲ  
掃トキ。霸業成ツベシ。孝公ノ曰。齊兵新ニ戰テ疲苦マン。何  
齊ヲ先ニシテ魏ヲ後ニセザル。商鞅カナラズ先魏ヲ伐テ齊  
ヲ後ニセン。夏ヲシテ齊ノ使至ルニ及テ。孝公スナハチ其禮物ヲ  
受テ。使ヲシテ報聘セシメ。遂ニ兵ヲ出シテ。魏ヲ伐シ。夏ヲ議  
リ。耳龍ヲ以テ先鋒トシ。商鞅ヲ征。魏大元帥トシ。兵二  
十萬ヲ發シテ。大梁ニ殺奔シテ進。

○商鞅擄魏建功

魏ノ惠主コレヲ聞テ嘆シテ曰。吾早ク公叔座カ諫ヲ納ス。商  
鞅今果テ患ヲナセリトテ。群臣ニ詔シテ。戰守ルノ道ヲ議論  
セシム。群臣皆曰。國家初テ齊ノ爲ニ伐テ。兵疲糧盡テコレ  
ト鋒ヲ爭ハン。夏カタシ。只宜ク使ヲ以テ和ヲ求ベシ。公子卬ノ  
曰。我ガ魏素ヨリ大國ト認ズ。今齊ニ敗シ。和ヲ秦ニモトムル  
トキハ。他日焉ニゾヨク霸ヲ復サシ。若シ五萬ノ兵ヲ起シテ。臣ニ  
與ヘ玉ハ。商鞅ヲ擄ニシテ。後朝ニ回ラン。惠王其志ヲ壯ナ  
リトシテ。スナハチ兵五萬ヲ與。朱倉ヲシテ。副將トシ。出テ秦  
ノ兵ヲ拒シム。三將兵ヲ領シ。崤山ニ至テ陣ヲトル。商鞅コレヲ  
聞テ。スナハチ五百ノ弱軍ヲシテ。虛ク旗ヲ。函谷關ニ張シ。  
メテ。疑兵ノ計ヲナシ。又老軍百餘人ヲシテ。於テ崤山ノ首尾  
トナシ。詐テ魏ノ兵ヲ迎シ。公子卬問テ曰。秦兵ノ強弱如何。



カノ百姓等ガ曰。商鞅初テ咸陽ヲ出ルノトキ。兵十萬アリ  
將軍兵ヲ出スト聞テ。壯兵六萬ヲ分テ。函關ヲ守ラセ。商  
鞅ミツカラニ三萬老弱ノ卒ヲ率來ルノミ。公子卬コレヲ  
聞テ曰。商鞅死セン時至レリトテ。スナハチ秦ノ陣ヲ討ントス  
朱倉ガ曰。不可ナリ。恐クハ。其詐ノ謀アリト。邊疑スルノ處  
ニ哨馬來テ。秦ノ兵函關ヲ出ヌト報ス。公子卬朱倉ニ謂  
テ曰。早ク商鞅ヲ破ラズシテ。倘函關ノ兵後ニ出バ。前後ニ  
敵ヲ受テ危カラシ。朱倉ヨレテ然リトシテ。遂ニ兵ヲ引テ  
秦ノ陣ニ殺到ル。商鞅コレヲ聞テ。先陣ノ前ニ兵ヲ伏置。自  
數十ノ兵ヲ引テ出迎ス。朱倉大ニ罵テ。國ニ叛ノ賊何ゾ馬  
ヨリ下テ殺シテ受ザル。商鞅コレヲ聞テ。詐テ驚忙ノ狀ヲナシ  
戈ヲ抛テ陣中ニ走入。朱倉ト公子卬ト勢ニ乘テ追カクル陣  
ノ兩邊ニ鼓角齊ク鳴シテ。車龍并執。左右ヨリ殺出シ。四  
馬戰ヲ交ル。復ニ十餘合ニ至ル。商鞅鉄騎ヲ引テ衝テ出ル  
ニ公子卬ノ馬前足ヲ蹶ハ。秦將爭來テ。遂ニ活捉ニシテ  
歸シ。朱倉力勞テ敗走ル。商鞅兵ヲ催シ。追スカフテ。大  
梁ニ至ル。朱倉ハ殘兵ヲ引歸テ。魏王ニ見。惠王大ニ驚  
群臣ヲ集。出テ守ニ責ヲ評議スルノ處ニ。秦ノ兵城ヲ圍  
テ攻ル。復ハナダ急ナリト報ス。魏王大ニ怒。親守衛ノ將卒  
ヲ率テ城池ヲ守ル。商鞅高カニ叫テ曰。魏王臣ガ衣甲ノ  
身ニ在テ。禮ヲ施。豈能ハガル。復ヲ罪スル。豈ナカレ。魏王大ニ  
罵テ曰。國ノ叛ノ賊。舊主ヲ念ハス。尚我城ヲ困ルヤ。商鞅ガ  
曰。臣國ヲ叛ニアラス。大王公叔座ガ諫ヲ聽ス。臣ヲ棄テ用サ  
ルナリ。臣今秦君ノ命ヲ知レリ。若城ヲ闚ス。ハ決シテ兵ヲ退



ガタシ魏王大怒左右ヲシテコレヲ射サレム將士矢石ヲ亂  
 抛ス秦將甘龍ヲ取テ魏主ヲ射ルニ其矢惠王ノ左ノ膊  
 ニ中テ倒伏群臣急ニ救入秦兵喊ヲ作テ城ヲ攻ル其急  
 急ナリ城中上ヲ下ヘトカヘシテ群臣或ハ出テ降ン其請  
 或ハ救ヲ求ント請惠主嘆シテ曰寡人徳ヲ失カ故ニ歳々  
 兵ヲ受ル其致豈百姓ヲ鋒刃ノ下ニ死ニ忍ンヤトスナ  
 ハチ河内七百里ノ地ヲ割大夫施惠ヲシテ秦ニ謝シテ兵ヲ  
 退ケシム施惠地界ヲ賈テ城ヲ下ルニ秦ノ兵爭テ亂箭  
 ヲ放施惠急ニ叫テ曰吾出テ降ラン其ヲ讓ス箭ヲ放ヘ  
 カラス秦ノ兵弓ヲ收施惠ヲ引テ商鞅ニ見。商鞅カ曰秦  
 公執ヲシテ魏國ヲ滅スレテ兵ヲ退ル其ヲ得サラシム何ソ  
 和ヲ受テ國ヲ解シ施惠ガ曰ソレ良鳥ハ舊林ヲ戀良臣

ハ故主ヲ懷ト云リ魏主足下ヲ用ル其能ハストイヘ  
 下秦國ニ其柄權ヲ執生殺ヲ掌ニシテ既ニ大夫夫ノ志  
 ヲ展豈舊ヲ懷ノ念ナカラシヤ。商鞅ハバラク思案シテ遂  
 ニ三軍ヲシテ圍ヲ解シメ施惠ヲ引テ秦ニ歸ル時ニ孝公已  
 ニ病ニ臥テ商鞅ヲ召高談スナハチ寢室ニ入テ魏ノ地界ヲ  
 獻上ス孝公曰日本魏將ノ名ヲ擲ニシテソノ社稷ヲ滅レ  
 再韓趙ヲ取ント欲スレド今寡人病重其ヲ辱カカセシ  
 トテ遂ニ地界ヲ受テ施惠ヲ待衛捉トコロノ公子ヲ救  
 シテ國ニ歸ラシメ商於ノ地十五邑ヲ以テ商鞅ヲ封シ號シ  
 テ商君ト云商君恩ヲ謝シテ宅ニ歸リ群下ニ謂テ曰吾經  
 濟ノ大材ヲ以テ魏ニ其ノ志ヲ用ス故ニ策  
 ヲ採テ秦ニ歸シ新法ヲ定テ民ヲ治ルニ民ニテ奉守テ邦



國大三振。今又魏ヲ破リテ。十五邑ニ封セラルコレ丈夫ノ志極  
リト謂ツベシ。衆賓客ニテ曰。主公ノ威徳誠ニ大丈夫ト謂ツベ  
シ。然ル處ニ人進出テ曰。千人ノ謀ハ一士ノ等々スルニ如ク。爾  
等商君ノ門下ニ處シテ其重祿ヲ食。豈諂ヲ獻ジテ主  
ヲ陷ヘケニヤ。衆人コレヲ見レバ。商君幕下ノ上客趙良ナリ  
商鞅ガ曰。先生既ニ衆人ノ諂言ヲ誦。吾秦ヲ治ラズ。五  
殺大夫百車。奚ト孰カ賢ナル。趙良ガ曰。五殺大夫ノ穆公ニ  
相タルニ。夕ビ晋主ヲ置テ。覇ヲ中國ニ交。ソノウヘ自勞ヲ奉  
テ。車ニ坐セズ。暑日モ蓋ヲ張ス。百姓ヲ親愛スル。夏子ノ如クス  
死スルノ日ニ及テ。百姓悲シ哭。夏父母ヲ喪ガコトシ。恩澤ノ流。令  
ニ至テ。人民コレヲ慕テ忘ス。今君秦ニ相タル。夏公年法令行ハル  
トイハ。刑法ハナハダ慘ナルガ故ニ。民威ヲ見テ徳ヲ見ズ。利ヲ  
テ義ヲ知ラズ。太子公ノ其師傅ヲ刑スル。夏ヲ怨ル。夏又骨  
髓ニ入レリ。一旦秦王晏駕シ。玉ヒテ。太子位ニ即バ。公ノ危コ  
ト朝露ノゴトケシ。豈商君ノ富貴ヲ貪テ。大丈夫タルニ  
傲ベケニヤ。公ノ門客皆諂諛ノ士ニシテ。苦言ヲ進ラズ。吾  
恐クハ明公利祿ノ途ニ迷。玉ハシ夏ヲコノユヘニコノ言ヲ獻ル  
願クハ明公コレヲ省察シテ。後ノ患ヲ免。玉ヘ商君默然ト  
シテ。モノイハズ。竟ニ大ナル患ニ遇リ

商鞅四馬分屍

商鞅テ數月ヲ經テ。孝公暴テ死ス。群臣太子ヲ奉ジテ。位  
ヲ嗣シ。是ヲ惠主トス。惠王位ニ即。商鞅先朝ノ功臣タル  
ヲ自負シテ。出入傲。慢ス。公子處。前年商鞅ガ爲ニ。刑レテ  
毎ニコレヲ怨レ。斥報スル。夏能ハズ。惠主位ヲ嗣ニ。及テ公子處



スナハチ告テ曰。臣聞ニ大臣ハナハ重トキ八國危ク。左右ハナハ  
重トキ八身危ト云リ。商鞅法ヲ立テヨク秦ノ國ヲ治然リ  
トイハレ婦童ニテ只商君ノ法ヲ言テ。秦王ノ法ヲ言テ。且ナレ  
今又商於ノ地ニ封セラレテ位尊權重シモ。早ク圖ズニ後  
カナラス。謀反ヲナサシ。惠主ノ曰。吾モ此老賊ヲ惡。且久シ然  
レ。先朝ノ功臣タルヲ以テ。イハダコレヲ除。且能ハズ。其反スル  
ノ形一タ。露ル。トキハスナハチコレヲ梟首スベシ。次ノ日商鞅  
表ヲ上テ。商於ニ赴シ。且ヲ辭ス。惠主コレヲ許ス。商鞅歸  
テ。木駕ヲ整。其儀隊佐ヲナレテ。畧諸侯ニ同クス。百官餞  
送スルモノ。皆敢テモノ言ス。旗旌城ニ遮。車馬道ニ連。揚々  
然トシテ。咸陽ヲ擁出ス。公子虔次ノ日。商鞅ガ行。壯ヲ以  
テ。惠主ニ告。惠主大ニ怒ス。ナハチ公子虔ニ兵三百ヲ與。追  
カケテ。商鞅ヲ討取ニ。且ヲ詔ス。公子虔旨ヲ領シテ。朝ヲ  
出。當時秦ノ百姓商鞅ガ刑法ヲ惡テ。各怨ヲ含。今追兵  
至ルト聞テ。先ヲ手テ追カクルモノ。數百餘人。角テ商鞅ガ  
車馬城ヲ出ル。且ニ百餘里。忽後ヨリ。喊ノ聲。天ニ振ラ  
ル。人來テ。朝廷ヨリ追手カレリト。報ズ。商鞅大ニ驚コレ  
。且ノ憂ナル。且ヲ知テ。急ニ車ヨリ下テ。衣冠ヲ脱去。紛テ卒  
トナツテ。逃去。追兵至ルニ及テ。商鞅ヲ見ズ。公子虔カ曰。彼  
タトヒ。逃奔トモ。函關ヲ出ル。且能ハレトテ。商鞅ガ家屬ヲ  
捉。及ビ。金銀彩帛。各數十車。其外奇異ノ寶勝テ。計ベカ  
ラス。武士ヲシテ。盡咸陽ニ納シメ。自ハ數百ノ壯兵ヲ率テ。商  
鞅ヲ追カクル。商鞅走テ。函關ニ至ルニ。日將ニ昏。トス。紛テ。商  
人トナツテ。宿ヲカルニ。店主身ヲ照ノ。貼ヲ求テ。コレヲ驗。ト云

通俗 卷之三十一 二十八



商鞅カ曰身ヲ照ノ帖ナレ。店主ガ曰吾カ國ニ商君法ヲ設テ  
帖ナキノ徒ヲ病スルモノハ。帖ナキノ人ト同罪ニ行ハル何ゾコレヲ  
病セシ。商鞅悔嘆シテ曰我コノ法ヲ設テ。今日己ニ身ニ及リ  
コレ所謂法ヲナシテ。自斃ルナリトテ。又他ノ家ニ投ズルニ皆  
帖ヲ驗シ。夏ヲ要ス。是非ナク。關門ヲ叩ニ。關吏ガ曰商君法  
ヲ設テ。黃昏ニ關ヲ閉。鷄鳴ニ關ヲ放。今ク己ニ二更ニ至レ  
リ。夫レテ關ヲ放ジ。商鞅走リ。回テ。正ニ公子處ニ遇テ。遂ニ病  
テ。館驛ニ宿ス。次ノ日引テ咸陽ニ回ル。百姓コレヲ聞テ。駭  
テ。斬ントス。公子處ガ曰爾等手ヲ動。夏ナカレ。吾秦王ノ前  
引出サントス。百姓ソノ車ヲ押住テ曰商君古法ヲ變亂シテ  
生民ヲ殘苦。我等生ナカラ。其肉ヲ啖ガラ。夏ヲ恨何ゾ。我  
王ニ見レムル。夏ヲ待。公子處ガ曰然ラハ首ヲ斬シメテ。

ニ奏セシ。百姓等ガ曰サラバ。小民等ニ與ヘ玉ヘ。各自斬テ。コノ  
恨ヲ消セシ。監者イニ。夕車ヲ放サルニ。軍民先ヲ爭テ。斬公子  
處。喝令ノ亂斬スル。夏ナカレトテ。西ノ車ヲ取テ。商鞅ガ手足  
ヲ繫。車毎ニ馬ヲ駕シテ。コレヲ引シムルニ。須臾ノ間ニ屍破  
裂シテ。手足處ヲ異ニス。百姓歡舞シテ。大ニ悅ム。公子處ス  
ナハチ。其首ヲ斬テ。コレヲ奏ス。惠王大ニ悅ム。同ク其家屬ヲ  
斬。其金銀彩帛ヲ收テ。悉ク群臣ニ散ス。群臣咸奏シテ  
曰。今天下交。逢シテ。民ニ定ル主ナレ。主公奄ク。西土ヲ有テ  
國勢。諸邦ニ雄タリ。宜ク王ト稱シ。位ヲ尊シテ。天下ノ民  
ノ望ヲ收ベシ。惠主ノ曰。吾ガ秦雄ナリトイヘ。周王尚在  
豈サラニ。王ト稱シテ。後世ノ議論ヲ招ベケシヤ。群臣ノ曰。周  
王封疆。尾ノゴトクニ。裂衣トイヘ。尺土一民モソノ有ニアラス。

○通合 卷之三十一 七



ト云夏ナレ故ニ齊魏皆王號ヲ僭シテ。國ヲ奪ニ夏ヲ國  
主公ノ雄西方ニ振テ。兵申列國ニ過タリ若王ト稱シテ。民ノ  
塗ヲ收スニ公何ヲ以テカ盟ヲ中國ニ交ニ惠王コレヲ然リ  
トシテ。即日天子ノ儀制ヲ建テ。天ヲ郊地ヲ祭リ。天子  
王位ニ即。群臣又曰中國ノ諸侯齊魏ヨリ強ハナレ然レモ  
魏已ニ地ヲ獻シ。齊又貢ヲ奉レリ。大主使ヲシテ。遍ク關  
外ノ諸侯ニ告テ。各地ヲ獻シテ。秦ニ入ニ夏大國ハ五百里  
小國ハ數十里ヲ以テセニ夏ヲ要セシメニ。右邊モノアス公  
スナハ子兵ヲ發テ征伐セシ此ノゴトクセバ。數年ナラステ  
秦ノ地日々ニ強テ。周國併ツベシ。惠王大ニ悦スナハチ使ヲシ  
テ。各列國ニ告シ。當時洛陽ノ人蘇秦。大梁ノ人張儀ハ  
凡ニ雲夢山鬼谷子ノ下ニ在テ業ヲ學。今秦王諸侯ヲ  
併ントスル夏ヲ聞テ。遂ニ鬼谷子ニ辭シテ山ヲ下ラントス  
鬼谷ノ曰。王子喬松ノ永壽ヲ棄テ。且ノ淳名ヲ貴セン  
トスルヤ。ソレ蘇秦カ術。張儀ニ及ハレ。然レモ張儀ハ晚名  
ヲナサンノミ。子宜ク心ヲアハセ。國ヲ佐テ以テ其志ヲ展  
ヘシ。孫子龐涓ニ效テ。自相殘。夏ノカシニ子再拜シテ山ヲ  
下リ相辭シテ去

○蘇秦說六國合從

角テ張儀ハ遍ク魏楚ニ遊ドモ。魏楚ノ君コレヲ納スシテ。  
竟ニ家ニ隱ル。蘇秦ハ家ニ歸リ。百金ヲ帶。西秦ニ至テ。惠  
王ニ見ユ。惠王問テ曰。先生千里ヲ遠シトセシテ。敝邑  
ニ來ル夏。何ナル教カアル。蘇秦カ曰。大王諸侯ニ地ヲ割。夏  
ヲ求ト聞リ思フニコレ安坐シテ天下ヲ併ントスルニアラ



スヤ王ノ曰然リ蘇秦カ曰大王東ニ函關アリ西ニ巴蜀  
 南ニ平山北ニ胡貉アツテ四塞ノ國沃野ノ千里民殷ニ國  
 富テ誠ニ天府ノ國ナリ戰車千乘壯兵百萬大王ノ  
 賢地勢ノ雄兵申ノ衆ヲ以テ願ハ臣謀ヲ獻シカラ致シ  
 諸侯ヲ併周室ヲ吞帝ト稱シテ天下ヲ一ニセン夏猶掌  
 ラ反カコトケン豈安坐シテ能克ヲナスモノアラニヤ惠王前  
 ニ商鞅ヲ殺テ心ニ遊説ノ士ヲ惡テ蘇秦ヲ納ズシテ曰孤  
 聞ニ毛羽ナラザルモノハ高ク飛克ヲ以テスベカラス文章明  
 カナラサルモノハ誅罰ヲ行フヘカラスト云リ寡人吞併ノ心  
 アリトイヘ氏然モ只安坐シテ待テカナラス戰ヲ動カシ先  
 生ノ高才妙術姑ク退數年ノ後寡人禮ヲ以テコレヲ迎  
 ヘン蘇秦スナハチ退テ古ノ三王五霸攻戰テ天下ヲ得タル  
 ノ術十餘萬言ヲ彙成テ次ノ日惠王ニ獻上スレ氏惠王  
 用ヒズ蘇秦快々トシテ樂ズ百金盡ク費シ黑貂ノ裘  
 ヲ著テ囊ヲ擔笈ヲ負テ歸ル父母コレヲ見テ大ニ責辱  
 妻ハ縮ヲ織ナカス其狼狽タルヲ見テ并ラニ機ヲ下ス  
 嫂ハ飲食スルニ方テ蘇秦コレヲ求ルニ禮ヲナサズ蘇秦嘆  
 シテ曰妻ハ我ヲ以テ夫トセス嫂ハ我ヲ以テ叔トセス父母ハ  
 我ヲ以テ子トセスコレ他ノ故アルニアラス皆我カ罪ナリト  
 コレヨリ憤ヲ發テ書ヲ讀一日書篋ノ中ヲ見テ太公ノ  
 兵符一篇ヲ得タリコレヲ讀ニスナハチ陰符ノ術ナリ喜テ  
 曰丈夫ノ志ヲ就ントセバコノ書ニアラスンバ致克能ハシト  
 テ晝夜コレヲ讀テ其旨趣ヲ求ルニ曉キサストキハ錐ヲ  
 股ニ刺血ヲ遍足ニ流テ曰苦學此ノコトクンハ焉ンテ人



主ニ説テ能金玉錦綉ヲ出シテ卿相ノ位ヲ取カル夏アラ  
 ンヤトテ二年ニシテ學術已ニ精ク將ニ列國ニ遊ントス自思  
 フニ當世ノ諸侯惟秦最大ナリ列國ニ説テ合從セシメテ  
 強秦ヲ孤ニセントテスナハチ洛陽ヲ出ルノ持六國ノ諸侯ニ  
 ナ地ヲ割テ秦ニ入先ヲ爭テ拜授ス蘇秦コレヲ聞テ夜ニ  
 尋テ北ノ方燕國ニ投ル燕ノ文公久シク蘇秦カ賢ナルヲ聞テ  
 スナハチ群臣ヲ率迎テ入テ問テ曰燕ハ一コトニ小國ナリトイ  
 凡先生幸ニ臨リ何ナル教カアル蘇秦カ曰大王戰國ニ在  
 テ其地方二千里ニシテ兵甲數十方ニ滿リトイハ臣耳ニ金戈  
 鐵馬ノ聲ヲ聞ス目ニ軍ヲ覆シ將ヲ擗ノ危夏ヲ見スシテ  
 安靖無夏ナル夏大王ソノ故ヲ知レルヤ文公ノ曰知ラス蘇秦  
 カ曰燕ノ邊境乃共ヲ被ガルモノ公趙ヲ以テ外蔽トスレハ  
 ナリ今大王趙ニ交ヲ結ズレテ交テ地ヲ割テ秦ニ夏何ソ  
 ソレ愚ナルヤ燕侯ノ曰然ルトキハ若何ガセン蘇秦カ曰臣ガ  
 見ニ依バ趙公ト交リヲ結列國ヲ連テ合從スルトキ公秦侯  
 燕ノ地ヲ求ル夏ヲ得スシテ燕國長久ヲ保ヘシ燕侯謝シテ  
 曰先生ノ高論極テ寡人ガ意ニ彌リ然レハ一人モ辭ヲ善  
 スルノ士ナクシテ趙侯ト從ヲ議スル夏カタレ蘇秦カ曰臣願  
 クハ趙侯ニ見サラニ列國ヲ連テ交リヲ結シメシ燕侯大ニ喜  
 テスナハチ高車駟馬ヲ賜壯士ヲ從テコレヲ送シメテ趙ニ  
 至ル趙ノ肅侯塔ヲ降相迎テ曰上客遠ク降ル何ナル明教  
 カアル蘇秦カ曰今天下布衣ノ賢士皆大王ノ高風義ヲ  
 重スル夏ヲ仰故ニ臣邦ヲ匡ノ策ヲ有テ大王ニ獻與ン夏  
 ヲ願趙侯ノ曰願クハ教ヲ聞シ蘇秦カ曰趙ノ國地方二千里

通鑑

卷之三十一

十一



帶甲數十方。戰車十乘。粟十年。然レハ秦國ノ患ニ  
當モノハ。尺趙ナリ。趙侯ノ曰。何ナル。謂ゾヤ。蘇秦カ曰。今強秦  
敵テ兵ヲ趙ニ加ヘサル。莫ハ韓魏其後ヲ襲ン。莫ヲ恐ルノ故  
ナリ。然レハ韓魏ニ名山大川ナレ。且秦兵大ニ出テ。二國ヲ  
擊ン。三國秦ニ降ルトキハ。趙ノ勢孤ナラン。臣嘗テ地ノ圖ヲ  
考テ。胸臆ニ科ニ列國ノ地。秦ニ過。莫萬里。諸侯ノ兵。秦ニ過  
ル。莫十倍セリ。設六國ヲレテ。合セシメカヲ併テ。西ヲ攻ハ。秦カ  
ナラス。破ン。常ノ人ノ見ハ。秦諸侯ヲ嚇ヲ以テ。カナラス。地ヲ割テ  
和ヲ求ヘシトス。臣カ見ニヨラハ。大王誠ニヨク列國ノ君臣。涇水  
ニ會セン。莫ヲ約シ。盟ヲ交。誓ヲ定テ。秦一國ヲ攻ルトキハ。五國  
凡ニコレヲ救フ。如盟ヲ敗約ニ背モノハ。五國ノ兵ヲ率テコレヲ  
征セン。カクノコトク。結テ兄弟トシ。親テ唇齒トセハ。秦強暴ナ  
リト云。凡敢テ東函關ヲ出ジ。趙侯ノ曰。先生。天下ノ安カラシ  
ク。存スルニ意アス。諸侯實ニ社稷長久ノ計ナリ。敢テ教  
奉ザランヤトテ。遂ニ蘇秦ヲ封ジテ。武安君トシ。飾車十乘。  
黃金千鎰。白璧十雙。綵帛十車ヲ賜。壯士五百人ヲ以テ護  
送セシメテ曰。先生。韓魏齊楚ニ遊説シテ。列國コレヲ許  
ハ。寡人スナハチ期ニ當テ。涇水ニ會セン。蘇秦辭謝シテ。直  
ニ韓ニ至ル。韓ノ惠主迎テ。問テ曰。先生。燕趙ノ命ヲ奉テ  
來ル。莫。何ナル。高論カアル。蘇秦ガ曰。臣韓ノ地ヲ觀ル。北ニ  
鞏洛成臯アリ。西ニ宜陽商坂有テ。地方九百里。帶甲數十  
十萬。弓弩ノ強モ。皆韓ヨリ出。何爲ノ北面シテ。秦ニ事ス。  
地ヲ割テ貢ヲ納ルヤ。臣料ニ秦人虎狼ニシテ。求ル。莫ヲ  
貪テ厭。莫ナシ。韓ノ地ヲ盡ス。凡秦足レトセン。諸國ニ寧

通合 卷之三十一 三十一



鶏ノ口トナル氏牛ノ後トナル夏ナカレト云リ夫韓ノ地ノ強  
 大王ノ賢ナルヲ以テ秦侯ニ臣トシ夏テ牛ノ後ノ名ヲ有  
 夏臣切ニ大主ノ爲ニコレヲ羞夏主忿然ト色ヲ作劍ヲ  
 拔テ案ヲ砍テ曰寡人死スト云凡肯テ秦ニ夏シ先生  
 尙ヨク諸侯ヲ連結バ願クハ社稷ヲ奉レテ相從ニ蘇  
 秦遂ニ辭シテ大梁ニ至テ魏ノ惠主ニ見ントス時ニ魏  
 國解ニ齊秦ノタメニ破テ惠主毎ニ仇ヲ復サン夏ヲ思  
 辭ヲ早ニ幣ヲ厚シテ天下ノ賢士ヲ招ニ子思ノ弟子  
 鄒人孟軻仁義道德ノ具ヲ抱惠主賢ヲ招ト聞テ鄒ヨ  
 リ梁ニ至テ惠主ニ見惠主待スルエ賓師ノ禮ヲ以テスナ  
 ハチ孟子ニ問テ曰夫子千里ヲ遠シトロスレテ寡人ニ見  
 ル夏國ヲ富シ兵ヲ強スルノ術有テ以テ吾ガ國ヲ利セン  
 トスルヤ孟子對テ曰大王何ゾカナラス利スル夏ヲ以テノ  
 玉フヤ蓋天下ヲ治ルハ惟仁義ヲ以テスルノミ惠主ノ曰魏國  
 本晋ノ舊邦ニシテ霸タルノ名ヲ馳ル夏夫子素ヨリ知  
 ルトコロナリ然ルニ東ノ方齊ニ敗レテ長子ヲ喪西ノ方秦ニ  
 敗レテ地ヲ没夏七百里寡人羞ヲ含テ及夏ナク毎ニ東  
 ヲ征シ西ヲ伐テ耻ヲ洗シ夏ヲ思フ夫子何ナル奇策カアル  
 幸ニ寡人ニ與テコレヲ籌孟子對テ曰地方百里ニシテ以テ  
 天下ニ王タルニ足リ大王誠ニヨク仁政ヲ行恩ヲ民ニ及サバ  
 特仇ヲ復シ耻ヲ雪ノミニアラス明王ノ政ト云凡亦追ヘン惠  
 王意ニ仇ヲ復スルノ策ヲ求ントスルニ孟子仁政ヲ舉テ也  
 シヨ答ルニ依テ惠主默然トシテ言ズ孟子朝ヲ退テ惠  
 王ノ己カ道ヲ行夏能ハサラン夏ヲ知テ遂ニ魏ヲ去テ齊ニ

通鑑 卷之三十一

三十一



適蘇秦魏ニ至ルニ及テ。惠主ニ見テ曰。臣魏ノ國ヲ觀ルニ  
東ニ鴻溝アリ。南ニ昆陽アリ。西ニ長城アリ。北ニ河外アリ。  
沃野千里。民屋相連テ。天下ノ大國ナリ。大王亦天下ノ賢主  
ナリ。今讒佞ノ計ヲ聽テ。地ヲ割テ。西ニ向テ。強秦ニ復臣  
竊ニ大王ノ爲ニコレヲ懼。惠主ノ曰。孤實ニ復ル。復テ耻トイ  
ル。只時ノ勢ニ迫ルナリ。蘇秦ガ曰。何ナル。謂ゾヤ。惠主曰。寡  
人ガ地土寬トイヘ。齊秦ノ爲ニ敗レテ。兵甲充ズ。今ヨ三  
蓋ヲ含テ。暫屈スルノミ。蘇秦ガ曰。大王ノ言差リ。サレバ。句踐  
ハ散卒三千ヲ以テ。ヨク夫差ヲ滅シ。武王ハ湯卒三千ヲ以テ。  
ヨク紂王ヲ誅シ。五ヘリ。今大王ノ武夫二十萬ニ下ラス。蒼頭  
壯士又十萬ニ滿リ。向テ兵甲充スト云ヤ。臣今趙侯ノ命  
ヲ奉テ。從テ外國ニ約ス。大王誠ニヨク臣ガ愚計ヲ許テ。兵  
ト交テ。結心ヲ專ニシ。カヲ併テ。強秦ヲ拒トキ。魏國秦

山ノ安ガコトクナラシ。惠主ノ曰。寡人。不肖ニシテ。イマ。明教  
ヲ聞。復テ得ズ。今上客大ナル策ヲ以テ。天下ヲ安ニス。敢テ  
命ヲ奉ガランヤ。蘇秦。遂ニ魏ヲ辭シテ。齊ニ適。當時。孟子  
齊ニ至ルニ。宣主。迎テ。五霸ノ術ヲ問。孟子。對ルニ。孔子ノ徒  
ナルヲ以テ。齊ノ桓公。晋ノ文公ノ古。更テ道ス。遂ニ外館ニ退。蘇秦  
入テ。宣主ニ見ルニ。及テ。宣主。蘇秦ニ謂テ曰。久シク先生ノ名  
譽ヲ聞テ。會復テ得ルニ由ナシ。今幸ニ弊邑ニ臨テ。又テ辱ス  
願ク。名教ヲ聞ニ。蘇秦ガ曰。大王ノ國。東ニ瑯琊アリ。西ニ清  
河アリ。北ニ渤海アリ。南ニ泰山有テ。正ニヨレ。四塞ノ國ニシ。地  
方二千里。帶甲數十萬。粟八丘。山ノコトク。兵ハ雷電ノ如ク。  
權ヲ連ハ。惟テ成汗ヲ揮バ。兩ヲチナス。韓魏ノ西。秦。畏ルモノ



ハ其地相接テ。強秦ニ近キヲ以テノ故ナリ。ソレ齊ト秦ト  
公山ヲ隔河ヲ阻リ。秦齊ヲ伐ント欲スト云。臣。後ク入夏ヲ  
得。之。韓魏ノ其後ヲ襲。夏アラシテ恐ルホリ。コレ秦齊ヲ害  
スル。夏能ハサル。夏明シ大王ノ威望。天下ニ著ル。又何ソ強大ノ  
國ヲ以テ。西ニ向。秦ニ夏テ。天下ノ爲ニ笑。玉ヲ以テカナラズ。太  
王ノ臣。下コレヲ謀ノ過ナラン。今趙公ノ命ヲ奉テ。從テ列國  
ニ約シテ。以テ。孤秦トセント。太王ヨク聖斷ヲ下シテ。臣カ愚  
計ヲ許トキ。公齊國ノ萬幸ナラン。宣王謝シテ曰。寡人不敏。ナ  
リ。上客妙策ヲ以テ。諸侯ヲ安ンセヨ。寡人スナハチ國ヲ以テ  
相從ヘ。レ。蘇秦齊王ニ辭謝シテ。直ニ楚ニ投テ。累ニ表ヲ  
上テ。見ニ夏ヲ求レ。臣。三白ニシテ。ナラ見ル。夏ヲ得ズ。遂ニ車  
馬ヲ驅テ。趙ニ歸ル。楚ノ威主コレヲ聞テ。自朝ヲ出。追請テ

曰。寡人先生ノ名ヲ聞。夏古人ヲ聞ガコトシ。今千里ヲ遠シ  
トセス。レテ來ル。何ゾ教ヲ賜ス。レテ去ヤ。コレ寡人カ不幸ナ  
リ。蘇秦對テ曰。楚國ノ食貴。夏玉ノトク。薪ノ貴。夏桂ノト  
レ。謁スルモノ。王ニ見テ。夏能ハサル。猶小鬼ノ天帝ニ見テ。夏  
能ハサル。カ如シ。今臣楚ノ都ニ至テ。ヨリ三日。表ヲ上ル。夏ニ々  
ビスレ。臣。大王見テ。夏ヲ賜ス。臣ヲシテ。玉ヲ食シ。桂ヲ炊シ。メ  
テ。小鬼ノ天帝ヲ伺ニ同ク。ス。故ニ小臣馬ヲ驅テ。東ニ回ル。楚  
王ノ曰。噫。コレ寡人カ過ナリトテ。遂ニ蘇秦ノ延朝ニ入テ。坐ヲ  
賜テ。教ヲ請。蘇秦ガ曰。楚ノ地。西ニ黔中アリ。東ニ夏州アリ。南  
ニ洞庭アリ。北ニ汾涇アリ。テ。地方五千里。帶申百餘萬。甲車什  
乘。粟十年ヲ支。コレ霸王ノ資ナリ。威武一タヒ。張トキ。公諸侯相  
率テ。南楚ニ朝セ。然ルニ。今霸王ノ國。賢明ノ主ヲ以テ。臣ト



稱シテ秦ニ夏ニ夏臣切ニ太王ノ爲ニ取ガルトコロナリ當時  
諸侯ノ雄タル秦楚ノミナリ。秦強トキ楚弱。楚強ルトキハ  
秦弱テ五國並々ツ夏能ハガル夏瞭然タリ今臣趙侯ノ命  
ヲ奉テ從テ列國ニ約シテ秦ヲシテ孤立ニセシム太王臣カ思計  
ヲ許シ六國氏ニ交テ結テ秦ヲ拒トキハ楚國日ニ盛ニシテ諸侯  
來リ朝セシ夏必セリ。然ラスレテ秦兵西ノ方黔中ニ下リ南ノ  
方武關ニ出ルトキハ鄢郢動搖テ楚國保夏能ハシ太王ユレ  
ヲ熟思シ玉ヘ楚王ノ白寡人毎ニ慮夏ユレニ及ベレ與ニ謀ノ  
モノナシ今先生ヨク山東ノ列國ヲ連テ以テ秦ヲ孤ニセント  
ス寡人カナラス命從ベシ歟秦拜辭シテ逐ニ趙ニ歸ル

通俗列國志吳越軍談卷十二終

植  
植







